

REGIONE DEL VENETO



ULSS9  
SCALIGERA

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE

## CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA SEMPLICE  
SALUTE E AMBIENTE



**RESPONSABILE: DOTT. SALVATORE FALCONE**

Palazzo della Sanità, Via Salvo D'Acquisto 7 – Verona

Tel. 045 8075086 – 045 8076004

*E-mail:* [sisp@aulss9.veneto.it](mailto:sisp@aulss9.veneto.it)

*Pec:* [prevenzione.aulss9@pecveneto.it](mailto:prevenzione.aulss9@pecveneto.it)

## *ÉQUIPE*

Dott. Fabrizio Cestaro – Direttore del Dipartimento di Prevenzione

Dott.ssa Giovanna Varischi – Direttore del Servizio Igiene e Sanità Pubblica

Tel. 045 8075988 – e-mail: giovanna.varischi@aulss9.veneto.it

Dott. Salvatore Falcone – Responsabile UOS Salute e Ambiente

Tel. 045 8075956 – e-mail: salvatore.falcone@aulss9.veneto.it

Dott. Fabio Campagnari – Dirigente Medico

Tel. 045 8075944 – e-mail: fabio.campagnari@aulss9.veneto.it

Dott. Stefano Vanin – Dirigente Medico

Tel. 045 8075944 – e-mail: stefano.vanin@aulss9.veneto.it

Dott. Alberto Brocco – Dirigente Chimico

Tel. 045 8076419 – e-mail: alberto.brocco@aulss9.veneto.it

Arch. Andrea Lauria – Collaboratore Esperto

Tel. 045 8075968 – e-mail: andrea.lauria@aulss9.veneto.it

Dott. Toniù Valtchev Radev – Coordinatore dei Tecnici della Prevenzione

Tel. 3386523865 – e-mail: toniu.radev@aulss9.veneto.it

Michele Ascenzi – Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8075990 – e-mail: michele.ascenzi@aulss9.veneto.it

Maria Berneri – Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8076419 – e-mail: maria.berneri@aulss9.veneto.it

Stefano Borasco – Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 6138278 – e-mail: borasco.stefano@aulss9.veneto.it

Francesco Bumbalo – Tecnico della Prevenzione

Tel. 0442 624210 – e-mail: francesco.bumbalo@aulss9.veneto.it

Simona Dell'Anno - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8075098 - e-mail: [simona.dellanno@aulss9.veneto.it](mailto:simona.dellanno@aulss9.veneto.it)

Veronica Di Pasquale - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8075966 - e-mail: [veronica.dipasquale@aulss9.veneto.it](mailto:veronica.dipasquale@aulss9.veneto.it)

Anna Maria Ferreri - Tecnico della Prevenzione

Tel. 3667720810 - e-mail: [annamaria.ferreri@aulss9.veneto.it](mailto:annamaria.ferreri@aulss9.veneto.it)

Tania Garzone - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8076419 - e-mail: [tania.garzone@aulss9.veneto.it](mailto:tania.garzone@aulss9.veneto.it)

Giuliano Innocenti - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8076019 - e-mail: [giuliano.innocenti@aulss9.veneto.it](mailto:giuliano.innocenti@aulss9.veneto.it)

Giorgio Lanza - Tecnico della Prevenzione

Tel. 0442 624203 - e-mail: [giorgio.lanza@aulss9.veneto.it](mailto:giorgio.lanza@aulss9.veneto.it)

Nicola Mantovani - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 6338557 - e-mail: [nicola.mantovani@aulss9.veneto.it](mailto:nicola.mantovani@aulss9.veneto.it)

Licio Nascimbeni - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 6338556 - e-mail: [licio.nascimbeni@aulss9.veneto.it](mailto:licio.nascimbeni@aulss9.veneto.it)

Massimo Tervilli - Tecnico della Prevenzione

e-mail: [massimo.tervilli@aulss9.veneto.it](mailto:massimo.tervilli@aulss9.veneto.it)

Marco Zanotti - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8076018 - e-mail: [marcopaolo.zanotti@aulss9.veneto.it](mailto:marcopaolo.zanotti@aulss9.veneto.it)

Simone Zarlenga - Tecnico della Prevenzione

Tel. 045 8076020 - e-mail: [simone.zarlenga@aulss9.veneto.it](mailto:simone.zarlenga@aulss9.veneto.it)

Luciana Accordini - Assistente Sanitaria

Tel. 3336189924 - e-mail: [luciana.accordini@aulss9.veneto.it](mailto:luciana.accordini@aulss9.veneto.it)

Eleonora Bassi - Amministrativa

Tel. 045 6338631 - e-mail: [eleonora.bassi@aulss9.veneto.it](mailto:eleonora.bassi@aulss9.veneto.it)

Monica Calegari - Amministrativa

Tel. 0442 624202 - e-mail: monica.calegari@aulss9.veneto.it

Romana De Tomj - Amministrativa

Tel. 0442 624201 - e-mail: romana.detomj@aulss9.veneto.it

Giulia Ferri - Amministrativa

Tel. 045 8076004 - e-mail: sisp.collaboratore2@aulss9.veneto.it

Francesca Foglia - Amministrativa

Tel. 045 8075086 - e-mail: francesca.foglia@aulss9.veneto.it

Susi Lonardi - Amministrativa

Tel. 045 6338657 - e-mail: susi.lonardi@aulss9.veneto.it

Lorella Scalfi - Amministrativa

Tel. 045 6338537 - e-mail: lorella.scalfi@aulss9.veneto.it

## CONTATTI

E-mail: sisp@aulss9.veneto.it - Pec: prevenzione.aulss9@pecveneto.it

VERONA Via Salvo D'Acquisto 7 Tel. 045 8075086-6004	LEGNAGO Via Carlo Gianella 1 Tel. 0442 624201-4202	VALEGGIO SUL MINCIO Via S. M. Crocifissa di Rosa Tel. 045 6338537-8657
---	--	---

## ATTIVITÀ

L'UOS Salute e Ambiente è la struttura del Dipartimento di Prevenzione, all'interno del SISP, che tutela la collettività dai rischi sanitari degli ambienti di vita, anche con riferimento agli effetti sanitari degli inquinanti ambientali, intervenendo sui determinanti dell'ambiente urbano e vigilando sulle condizioni igienico-sanitarie delle strutture ad uso collettivo mediante attività di ricerca, consulenza e indirizzo tecnico per Enti Locali e privati.

In particolare, opera per la promozione e la tutela della salute collettiva negli ambienti di vita, ovvero nei diversi contesti in cui le persone trascorrono la loro vita non lavorativa, intesi sia come spazi aperti (ambiente outdoor: ambiente urbano, alterazioni delle matrici

ambientali quali aria, acqua e terreno) che confinati (ambiente indoor: civili abitazioni e contrasto al disagio abitativo, strutture collettive quali scuole, strutture ricettive, piscine, ecc., attività di acconciatore, estetista e tatuatore e luoghi pubblici). Pone in essere interventi di contrasto alle ricadute sanitarie negative che l'ambiente può produrre sulla salute umana mediante azioni volte all'individuazione e alla rimozione dei fattori di rischio sanitari e valutazione degli strumenti urbanistici, con particolare riferimento all'impatto sulla salute di infrastrutture e trasformazione del territorio svolge attività in ambito di protezione della popolazione dai rischi correlati a radiazioni ionizzanti e a gas tossici. Inoltre, in collaborazione con altri Enti Pubblici e unità operative del Dipartimento di Prevenzione, promuove la salute pubblica attraverso attività rivolte alla prevenzione delle patologie cronico-degenerative e degli incidenti domestici.

## SERVIZI OFFERTI

Le attività proprie della UOS Salute e Ambiente vengono svolte in tutte e tre le sedi (Verona, Legnago e Valeggio sul Mincio) e comprendono:

- Valutazioni tecnico discrezionali su interventi riguardanti l'ambiente costruito
- Valutazione igienico-sanitaria degli strumenti di regolazione e pianificazione urbanistica
- Sorveglianza sulle abitazioni e sulle strutture a uso collettivo con condizioni critiche di igiene e di sicurezza, a tutela dell'utenza debole
- Tutela delle condizioni igieniche e di sicurezza degli edifici ad uso scolastico, ricreativo e delle strutture destinate alla collettività, delle piscine e degli stabilimenti termali
- Individuazione e contrasto dei fattori di rischio fisico, chimico e biologico negli ambienti di vita confinati e non confinati, anche in collaborazione con altre unità operative del Dipartimento di Prevenzione
- Valutazione di possibili effetti sulla salute di esposizioni a fattori di rischio ambientale esistenti ed emergenti e supporto ad Enti per programmi di miglioramento ambientale e comunicazione sociale
- Collaborazione con le altre UO del Dipartimento di Prevenzione su tematiche trasversali in ambito di promozione della salute
- Partecipazione a:
  - Commissioni di Pubblico Spettacolo
  - Commissione per la protezione sanitaria della popolazione dai rischi derivanti dall'impiego di radiazioni ionizzanti
  - Commissione tecnica permanente per il parere in ordine all'utilizzo di gas tossici
  - Commissione ispettiva per la vigilanza sulle farmacie

## MODALITÀ DI ACCESSO

L'accesso ai servizi previsti dal tariffario avviene mediante compilazione dei moduli scaricabili on-line dal sito web aziendale all'indirizzo: <https://sisp.aulss9.veneto.it/Modulistica-salute-e-ambiente> e inviati tramite Pec.

Per le richieste di informazioni tecniche è stato predisposto un modulo compilabile direttamente on-line raggiungibile dalla stessa pagina web [sisp.aulss9.veneto.it/Modulistica-salute-e-ambiente](https://sisp.aulss9.veneto.it/Modulistica-salute-e-ambiente).

## ULTERIORI INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

Dal sito internet dell'Azienda Ulss 9 Scaligera, alla pagina del SISP: <https://sisp.aulss9.veneto.it/>, è possibile scaricare modulistica e informazioni inerenti alle attività della UOS. In particolare:

- Contatti telefonici e orari di apertura al pubblico
- Modulistica per l'accesso ai servizi
- Linee guida su edilizia, farmacie e laboratori galenici; attività in locali seminterrati e interrati, palestre e impianti sportivi, strutture formative con accreditamento regionale
- Documentazione informativa relativa alle ricadute sulla salute delle alterazioni delle matrici ambientali (ad esempio aria)
- Informativa su incidenti domestici con i fattori di rischio e prevenzione

## IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per il 2023 l'UOS Salute e Ambiente assume l'impegno di orientare l'attività quanto più possibile alla persona, considerata nella sua interezza fisica, sociale e psicologica (età, genere, particolari condizioni di salute e di fragilità fisica e psicologica, specificità religiose, etniche e linguistiche), tenendo conto delle esigenze degli utenti nei diversi contesti di erogazione dei servizi.



## L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se vocè precisa de um intèrprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

### PER INFORMAZIONI

#### OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: [mara.fasoli@aulss9.veneto.it](mailto:mara.fasoli@aulss9.veneto.it)

#### OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: [simona.berti@aulss9.veneto.it](mailto:simona.berti@aulss9.veneto.it)

#### OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILAFRANCA

e-mail: [gabriella.franzon@aulss9.veneto.it](mailto:gabriella.franzon@aulss9.veneto.it)



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa. È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera, realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing, condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio (Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 6 luglio 2023